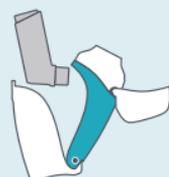


2 in 1
Chamber +
Protective Case



Aero2go
Chamber

Anti-Static Valved Holding Chamber

www.aerochamber2go.com

Manufactured by /
Fabriqué par :



TRUDELL MEDICAL
INTERNATIONAL

725 Baransway Drive, London,
Ontario, Canada N5V 5G4
T +1-519-455-7060
F +1-519-455-6478
info@trudellmed.com

INTENDED USE

The **AeroChamber2go™** chamber is intended to be used with most pressurized metered dose inhalers to deliver aerosolized medication to the lungs.

If you have any questions, please contact your healthcare provider.

HOW IT WORKS

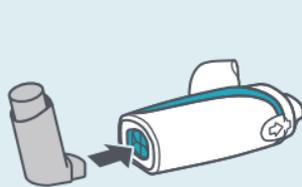
When you press the inhaler, the chamber holds the medication suspended. This allows you more time to inhale and helps to deliver the medication to the lungs, where it is needed.

USING YOUR CHAMBER



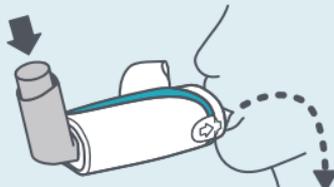
Shake

inhaler immediately
before use
(remove cap)



Insert

inhaler into back
of the chamber



Press

inhaler as you start
to breathe in **slowly**
and **deeply**

Notes

- Ensure these instructions and the instructions supplied with the inhaler have been read and are kept available at all times.
- Take 1 puff at a time.
- The chamber should be replaced after 12 months of use.

Warnings

- Carefully look into the chamber. If there is any visible dust or other debris inside, then clean the chamber.
- Replace immediately if the chamber is damaged or has missing parts.

Cautions

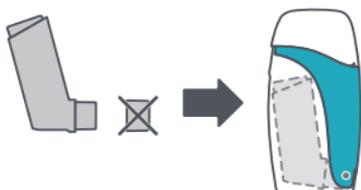
- Do not use with Soft Mist Inhalers (i.e. Respimat[†]), Dry Powder Inhalers or Nebulizers. The chamber has not been designed to deliver these medications so you may not get the proper dose.
- Failure to follow instructions may affect medication delivery or cause inhalation issues.

Tips

- For best results, hold your breath for as long as it feels comfortable before exhaling. This improves the effectiveness of the medicine.
- If you are not able to hold your breath, you can simply press the inhaler and breathe normally in and out 2 times through the chamber to inhale your medicine.

2 IN 1 CHAMBER + PROTECTIVE CASE FOR YOUR INHALER

Your inhaler can be stored inside the chamber.

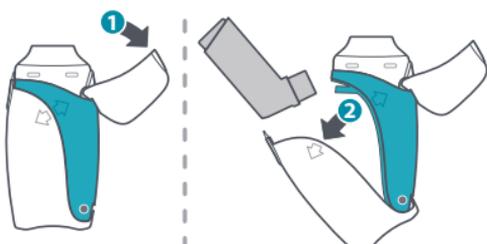


- Remove the cap from the inhaler when storing it inside the chamber.
- Chamber is enclosed on both ends helping to prevent debris from entering.
- Designed to fit most commonly prescribed inhalers. (Note: inhaler is sold separately)

Caution

- Not designed for use with round mouthpiece inhalers such as Airomirt[†], Qvar[†] or Alvesco[†]. Use may cause premature wear or damage to device.

To open chamber:



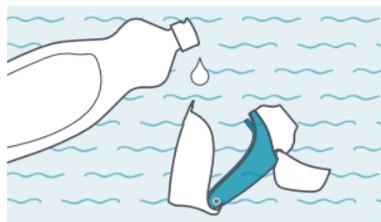
Reverse order to close. (close 2 then 1)

Warning

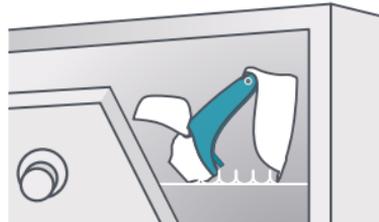
- Ensure you (and if applicable your child) can open the chamber before storing your inhaler inside.
- The chamber is not intended for use by children less than 5 years of age.

CLEANING YOUR CHAMBER

The chamber can be used directly out of the package and should be cleaned weekly.



OR



1 Lift the cap and open the chamber to remove the inhaler.

2 Wash the chamber in warm, clean water with liquid dish detergent, agitating gently. Rinse in clean water.

OR Place on top rack of dishwasher as shown. Run the dishwasher on a normal or light cycle. Do not heat dry.

3 Shake out excess water and allow to air dry. If you require the chamber immediately, dry gently with a clean dish towel.

Notes

- If you notice medication build-up in your chamber, wash the inside of the chamber gently with a clean soft cloth.
- Do not boil or sterilize.
- Dishwashing with overly dirty dishes is not recommended.
- If cleaning in a dishwasher, use a rinse aid.
- For cleaning the inhaler, follow the instructions supplied with the inhaler.

Caution

- Product may be permanently damaged if boiled, sterilized or cleaned in a dishwasher at a temperature above 70°C.



Scan for
instructional videos



Designed and Developed
in Canada with the help
of people like you



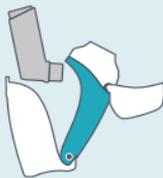
Chambers should be
replaced every 12 months
for optimum performance.

2 en 1

Débutons.

FAIT PARTIE DE LA
GAMME DE CHAMBRES
AeroChamber^{MD}

2 en 1
Chambre + Étui
de protection



Aero2go^{MC}

Chambre de retenue valvée antistatique

www.aerochamber2go.com

UTILISATION PRÉVUE

La chambre **AeroChamber2go^{MC}** est prévue pour une utilisation avec la plupart des inhalateurs-doseurs sous pression pour administrer des médicaments en aérosol dans les poumons.

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre prestataire de soins de santé.

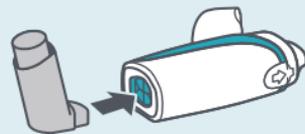
FONCTIONNEMENT

Lorsque vous appuyez sur l'inhalateur, la chambre maintient le médicament en suspension. Cela vous donne plus de temps pour inhaler et vous aide à administrer le médicament aux poumons, là où il est nécessaire.

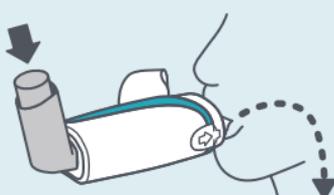
UTILISATION DE VOTRE CHAMBRE



Agitez
l'inhalateur
immédiatement
avant l'utilisation
(enlever le capuchon)



Insérez
l'inhalateur à
l'arrière de la
chambre



Appuyez
sur l'inhalateur tout
en commençant à
inspirer **lentement**
et **profondément**

Remarques

- Assurez-vous que ces instructions et que les instructions fournies avec l'inhalateur ont été lues et sont disponibles à tout moment.
- Prenez une bouffée à la fois.
- La chambre doit être remplacée après 12 mois d'utilisation.

Avertissement

- Regardez soigneusement l'intérieur de la chambre d'espacement. Si vous apercevez de la poussière ou des débris à l'intérieur, nettoyez-la.
- Remplacez la chambre d'espacement par une nouvelle si elle est endommagée, ou si des parties sont manquantes.

Mise en garde

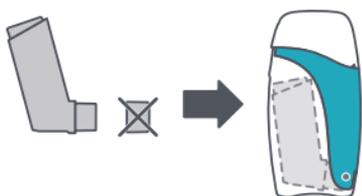
- Ne pas utiliser avec les inhalateurs de type Respimat, les inhalateurs de poudre sèche, ou les nébuliseurs. La chambre d'espacement n'a pas été conçue pour ce genre de médicament, vous ne recevriez donc pas la dose appropriée.
- Ne pas respecter ces instructions pourrait réduire l'efficacité du médicament ou causer des problèmes respiratoires.

Conseils

- Pour de meilleurs résultats, retenez votre souffle aussi longtemps que vous vous sentez à l'aise avant d'expirer. Cela permet d'améliorer l'efficacité du médicament.
- Si vous n'êtes pas capable de retenir votre souffle, vous pouvez simplement appuyer sur l'inhalateur et inspirer et expirer normalement 2 fois à travers la chambre pour inhaler votre médicament.

CHAMBRE 2 EN 1 + ÉTUI DE PROTECTION POUR VOTRE INHALATEUR

Votre inhalateur peut être conservé à l'intérieur de la chambre.

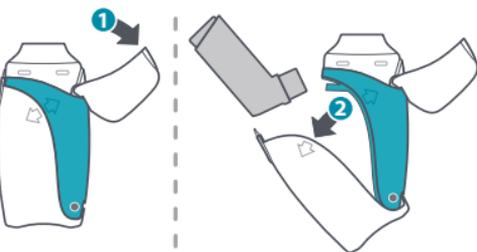


- Retirez le capuchon de l'inhalateur lorsque vous le rangez à l'intérieur de la chambre.
- La chambre est fermée aux deux extrémités, ce qui permet d'éviter que des débris n'y pénètrent.
- Conçu pour s'adapter aux inhalateurs les plus couramment prescrits. (Note : L'inhalateur est vendu séparément)

Attention

- N'a pas été conçu pour les inhalateurs comprenant un embout buccal rond de type Airomir[†], Qvar[†] ou Alvesco[†]. Les utiliser pourrait entraîner une usure prématurée ou endommager le dispositif.

Pour ouvrir la chambre :



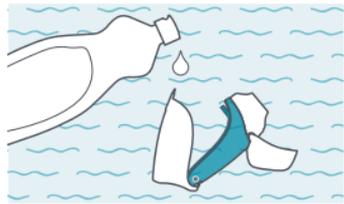
Ordre inverse pour fermer. (Fermer 2, puis 1)

Avertissement

- Assurez-vous que vous (ou votre enfant, le cas échéant) soyez capable d'ouvrir la chambre d'espacement avant de ranger votre inhalateur à l'intérieur.
- La chambre d'espacement n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants âgés de moins de 5 ans.

NETTOYAGE DE VOTRE CHAMBRE

La chambre peut être utilisée dès qu'elle est sortie de l'emballage. Elle doit être nettoyée chaque semaine.



1 Soulevez le capuchon et ouvrez la chambre pour retirer l'inhalateur.

2 Lavez la chambre dans de l'eau chaude et propre avec du détergent à vaisselle liquide en agitant doucement celle-ci. Rincer à l'eau propre.

OU Placez sur le panier supérieur du lave-vaisselle comme indiqué. Faites fonctionner le lave-vaisselle au cycle normal ou léger. Ne pas sécher à la chaleur.

3 Secouez l'excès d'eau et laissez sécher à l'air libre. Si vous avez besoin de la chambre immédiatement, séchez-la doucement avec un chiffon à vaisselle propre.

OU



Remarques

- Si vous remarquez une accumulation de médicaments dans la chambre, nettoyez doucement l'intérieur de celle-ci avec un chiffon doux et propre.
- Ne pas faire bouillir ni stériliser.
- Il n'est pas recommandé de laver la chambre avec de la vaisselle très sale.
- Si vous nettoyez la chambre au lave-vaisselle, utilisez un produit de rinçage.
- Pour le nettoyage de l'inhalateur, suivez les instructions fournies avec l'inhalateur.

Attention

- Le produit peut être endommagé de façon permanente s'il est bouilli, stérilisé ou nettoyé dans un lave-vaisselle à une température supérieure à 70°C.



Scannez pour accéder à des vidéos de démonstration



La chambre doit être remplacée tous les 12 mois d'utilisation.



Conçu et développé au Canada avec l'aide de personnes comme vous